

Ἐκδοση
στήν ἑλληνική γλῶσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

1 Πράξεις, γιά τήν ἰσχύ τῶν ὁποίων ἀπαιτεῖται δημοσίευση

- ★ Κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1027/81 τοῦ Συμβουλίου τῆς 9ης Ἀπριλίου 1981 περί τοῦ ἐφαρμοζομένου ἐμπορικοῦ καθεστώτος ἐναντι τῶν κρατῶν τῆς Ἀφρικῆς, τῆς Καραϊβικῆς καί τοῦ Εἰρηνικοῦ τά ὁποῖα δέν κύρωσαν μέχρι τήν 1η Ἰανουαρίου 1981 τή δευτέρα Σύμβαση ΑΚΕ-ΕΟΚ 1
- ★ Κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1028/81 τοῦ Συμβουλίου τῆς 9ης Ἀπριλίου 1981 περί ἐφαρμογῆς τῆς ἀπόφασεως ἀριθ. 1/81 τῆς Ἐπιτροπῆς Τελωνειακῆς Συνεργασίας ΑΚΕ/ΕΟΚ «περί παρεκκλίσεως ἀπό τόν ὀρισμό τῆς ἐννοίας «καταγόμενα προϊόντα ἢ προϊόντα καταγωγῆς» γιά τήν ἀντιμετώπιση τῆς ἰδιαίτερης περιπτώσεως τοῦ Μαλάουι καί τῆς Κένυας ὅσον ἀφορᾷ ὀρισμένα εἶδη ἀλιείας (τεχνητά δολώματα-ὁμοιώματα ἐντόμων)» 3
- Ἀπόφαση ἀριθ. 1/81 τῆς Ἐπιτροπῆς Τελωνειακῆς Συνεργασίας ΑΚΕ-ΕΟΚ τῆς 12ης Φεβρουαρίου 1981 περί παρεκκλίσεως ἀπό τόν ὀρισμό τῆς ἐννοίας «καταγόμενα προϊόντα ἢ προϊόντα καταγωγῆς» γιά τήν ἀντιμετώπιση τῆς ἰδιαίτερης περιπτώσεως τοῦ Μαλάουι καί τῆς Κένυας ὅσον ἀφορᾷ ὀρισμένα εἶδη ἀλιείας (τεχνητά δολώματα-ὁμοιώματα ἐντόμων) 4
- ★ Κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1029/81 τοῦ Συμβουλίου τῆς 9ης Ἀπριλίου 1981 περί τροποποιήσεως τῶν κανονισμῶν (ΕΟΚ) ἀριθ. 1767/77, (ΕΟΚ) ἀριθ. 828/78 καί (ΕΟΚ) ἀριθ. 938/79 καθῶς καί τῶν κανονισμῶν (ΕΟΚ) ἀριθ. 1769/77 καί (ΕΟΚ) ἀριθ. 831/78 «περί προμηθειᾶς, ἀντιστοιχῶς, ἀποκορυφωμένου γάλακτος εἰς κόνιν καί λιπαρῶν οὐσιῶν γάλακτος στή πλαίσια τῶν προγραμμάτων ἐπισιτιστικῆς βοήθειας σέ ὀρισμένες ἀναπτυσσόμενες χῶρες καί σέ ὀρισμένους εἰδικευμένους ὀργανισμούς» 5
- Κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1030/81 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 15ης Ἀπριλίου 1981 περί καθορισμοῦ τῶν εἰσφορῶν κατά τήν εἰσαγωγή οἱ ὁποῖες ἐφαρμόζονται στή σιτηρά, στή ἄλευρα καί στή πλιγούρια καί σιμιγᾶλια σίτου ἢ σικάλεως 8
- Κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1031/81 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 15ης Ἀπριλίου 1981 περί καθορισμοῦ τῶν πριμοδοτήσεων πού προσθέτονται στίς εἰσφορές κατά τήν εἰσαγωγή γιά τή σιτηρά, τή ἄλευρα καί τή βύνη 10
- Κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1032/81 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 15ης Ἀπριλίου 1981 περί καθορισμοῦ τῶν εἰσφορῶν κατά τήν εἰσαγωγή οἱ ὁποῖες ἐφαρμόζονται στήν ὄρυζα καί στή θραύσματά της 12
- Κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1033/81 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 15ης Ἀπριλίου 1981 περί καθορισμοῦ τῶν πριμοδοτήσεων πού προσθέτονται στίς εἰσφορές κατά τήν εἰσαγωγή τῆς ὄρυζας καί τῶν θραυσμάτων της 14

Περιεχόμενα (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 1034/81 της Έπιτροπής της 15ης Άπριλίου 1981 περί καθορισμού τών ελαχίστων εισφορών κατά την εισαγωγή ελαιολάδου καθώς και τών εισφορών κατά την εισαγωγή άλλων προϊόντων του τομέα του ελαιολάδου	16
Κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 1035/81 της Έπιτροπής της 15ης Άπριλίου 1981 περί καθορισμού τών επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή της βύνης	19
Κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 1036/81 της Έπιτροπής της 15ης Άπριλίου 1981 περί τροποποίησης τών εισφορών κατά την εξαγωγή για τά άμυλουχα προϊόντα μέ βάση την όρυζα	21
Κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 1037/81 της Έπιτροπής της 15ης Άπριλίου 1981 περί τροποποίησης του ποσού βάσεως της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τά σιρόπια και όρισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης	22
Κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 1038/81 της Έπιτροπής της 15ης Άπριλίου 1981 περί καθορισμού του ύψους της ενισχύσεως στον τομέα τών ελαιούχων σπόρων	23
Κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 1039/81 της Έπιτροπής της 15ης Άπριλίου 1981 περί καθορισμού της τιμής της διεθνούς αγοράς για τούς κραιμόσπορους και τούς γογγυλόσπορους	25
Κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 1040/81 της Έπιτροπής της 15ης Άπριλίου 1981 περί καθορισμού τών εισφορών κατά την εξαγωγή στον τομέα της όρυζας	27
Κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 1041/81 της Έπιτροπής της 15ης Άπριλίου 1981 περί καθορισμού τών επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της άκατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση	29
Κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 1042/81 της Έπιτροπής της 15ης Άπριλίου 1981 περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 1794/80 «περί άναστολής του περιοδικού καθορισμού τών επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής και της άκατέργαστης ζάχαρης» . . .	31
Κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 1043/81 της Έπιτροπής της 15ης Άπριλίου 1981 περί καταργήσεως της εισφοράς κατά την εξαγωγή για τή λευκή ζάχαρη και την άκατέργαστη ζάχαρη	32
Κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 1044/81 της Έπιτροπής της 15ης Άπριλίου 1981 περί έπαναφοράς τών αγορών από τούς όργανισμούς παρεμβάσεως βοείου κρέατος στό Βέλγιο, στην Ιταλία, στό Λουξεμβούργο και στό Ήνωμένο Βασίλειο	33
Κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 1045/81 της Έπιτροπής της 15ης Άπριλίου 1981 περί καθορισμού τών εισφορών κατά την εισαγωγή για τή λευκή ζάχαρη και την άκατέργαστη ζάχαρη	34
Κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 1046/81 της Έπιτροπής της 15ης Άπριλίου 1981 περί τροποποίησης τών εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή τών μεταποιημένων προϊόντων μέ βάση τά σιτηρά και την όρυζα	35

I

(Πράξεις, για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1027/81 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 9ης Απριλίου 1981

περί του εφαρμοζόμενου εμπορικού καθεστώτος έναντι των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού τα όποια δέν κύρωσαν μέχρι την 1η Ιανουαρίου 1981 τη δεύτερη Σύμβαση ΑΚΕ-ΕΟΚ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τό άρθρο 113,

τήν πρόταση της Έπιτροπής,

Έκτιμώντας:

ότι ή δεύτερη Σύμβαση ΑΚΕ-ΕΟΚ, πού ύπογράφηκε στό Λομέ στις 31 Οκτωβρίου 1979, καλούμενη στό έξής «Σύμβαση», τέθηκε σέ ισχύ την 1η Ιανουαρίου 1981·

ότι για όρισμένα κράτη ΑΚΕ πού δέν έχουν ολοκληρώσει κατά την ήμερομηνία έναρξεως ισχύος της Συμβάσεως τίς προβλεπόμενες διαδικασίες του άρθρου 182 της Συμβάσεως, ή τελευταία εφαρμόζεται από την πρώτη ήμερα του δεύτερου μήνα πού ακολουθεί την ολοκλήρωση της διαδικασίας αυτής·

ότι για νά μή διαταραχθεί ή ροή των συναλλαγών, πρέπει νά εφαρμοσθεί κατά τρόπο αυτόνομον τό καθεστώς συναλλαγών πού προβλέπεται στην έν λόγω Σύμβαση για την περίοδο από 1η Ιανουαρίου 1981 μέχρι την ήμερομηνία έναρξεως εφαρμογής της Συμβάσεως ή τό άργότερο μέχρι τίς 30 Ιουνίου 1981,

Άρθρο 1

Γιά την περίοδο από 1η Ιανουαρίου 1981 μέχρι την ήμερομηνία έναρξεως εφαρμογής της Συμβάσεως ή τό άργότερο μέχρι 30 Ιουνίου 1981, τό εφαρμοζόμενο καθεστώς συναλλαγών έναντι των κρατών ΑΚΕ πού δέν έχουν κατά την 1η Ιανουαρίου 1981 ολοκληρώσει τίς προβλεπόμενες στό άρθρο 182 της Συμβάσεως διαδικασίες, και τά όποια αναφέρονται στον πίνακα του παραρτήματος, είναι τό προβλεπόμενο στά κεφάλαια 1 και 2 του τίτλου 1 της Συμβάσεως αυτής καθώς και στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 435/80⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3486/80⁽²⁾.

Έν τούτοις τό καθεστώς συναλλαγών μεταξύ των συμπεριλαμβανομένων στον πίνακα του παραρτήματος κρατών και της Ελλάδος είναι τό καθοριζόμενο στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 439/81⁽³⁾.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός τίθεται σέ ισχύ την επόμενη ήμερα της δημοσιεύσεως του στην *Επίσημη Έφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τά μέρη του και ισχύει άμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στό Λουξεμβούργο, στις 9 Απριλίου 1981.

Γιά τό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

D. F. van der MEI

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 55 της 28. 2. 1980, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 365 της 31. 12. 1980, σ. 2.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 53 της 27. 2. 1981, σ. 19.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Πίνακας κρατών ΑΚΕ που δέν κατέθεσαν πριν από την 1η Ιανουαρίου 1981 τά έγγραφα κυρώσεως τής δεύτερης Συμβάσεως ΑΚΕ-ΕΟΚ

	<i>Ημερομηνία έναρξης έφαρμογής τής Συμβάσεως</i>
Νιγηρία	—
Τσάδ	—
Μαυριτανία	—
Γκαμπόν	1η Μαρτίου 1981
Ίσημερινή Γουινέα	1η Μαρτίου 1981
Κένυα	1η Μαρτίου 1981
Λιβερία	1η Μαρτίου 1981
Σάο Τόμε και Πρίντσιπε	1η Μαρτίου 1981
Σαλομόν	1η Μαρτίου 1981
Σομαλία	1η Μαρτίου 1981
Τρινιτάδ και Τομπάγκο	1η Μαρτίου 1981
Μπαχάμες	1η Απριλίου 1981
Κογκό	1η Απριλίου 1981
Τζιμπουτί	1η Απριλίου 1981
Κιριμπάτι	1η Απριλίου 1981

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1028/81 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 9ης Απριλίου 1981

περί εφαρμογής της απόφασης αριθ. 1/81 της Επιτροπής Τελωνειακής Συνεργασίας ΑΚΕ/ΕΟΚ «περί παρεκκλίσεως από τον όρισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα ή προϊόντα καταγωγής» για την αντιμετώπιση της ιδιαίτερης περιπτώσεως του Μαλάουσι και της Κένυας όσον αφορά όρισμένα είδη αλιείας (τεχνητά δολώματα-όμοιώματα εντόμων)»

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ.

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τό άρθρο 113,

τήν πρόταση της Έπιτροπής,

Έκτιμώντας:

ότι ή Έπιτροπή Τελωνειακής Συνεργασίας ΑΚΕ-ΕΟΚ, ή όποια συνεστήθη μέ τή δεύτερη Σύμβαση ΑΚΕ/ΕΟΚ, πού ύπογράφηκε στό Λομέ στις 31 Οκτωβρίου 1979, θέσπισε κατ' εφαρμογή των άρθρων 28 παράγραφος 3 και 30 παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου αριθ. 1 της Συμβάσεως αυτής τήν απόφαση αριθ. 1/81 περί παρεκκλίσεως από τον όρισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα ή προϊόντα καταγωγής» για τήν αντιμετώπιση της ιδιαίτερης περιπτώσεως του Μαλάουσι και της Κένυας όσον αφορά όρισμένα είδη αλιείας (τεχνητά δολώματα-όμοιώματα εντόμων).

ότι πρέπει, σύμφωνα μέ τό άρθρο 33 του έν λόγω πρωτοκόλλου αριθ. 1, νά ληφθούν τά αναγκαία μέτρα για τήν εκτέλεση της απόφασεως αυτής.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η απόφαση αριθ. 1/81 της Έπιτροπής Τελωνειακής Συνεργασίας ΑΚΕ-ΕΟΚ, πού προσαρτάται στον παρόντα κανονισμό, ισχύει στην Κοινότητα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ τήν ήμέρα της δημοσιεύσεώς του στην Έπίσημη Έφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Ίσχύει από τήν 1η Ιανουαρίου μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1981.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τά μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στό Λουξεμβούργο, στις 9 Απριλίου 1981.

Γιά τό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

D. F. van der MEI

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/81
ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΚΕ-ΕΟΚ

της 12ης Φεβρουαρίου 1981

περί παρεκκλίσεως από τον όρισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα ή προϊόντα καταγωγής» για την αντιμετώπιση της ιδιαίτερης περιπτώσεως του Μαλάουι και της Κένυας όσον αφορά όρισμένα είδη άλιείας (τεχνητά δολώματα-όμοιώματα έντόμων)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Έχοντας υπόψη:

τή δεύτερη Σύμβαση ΑΚΕ-ΕΟΚ, που υπογράφηκε στο Λομέ στις 31 Οκτωβρίου 1979⁽¹⁾, καλούμενη στο έξης «Σύμβαση».

Έκτιμώντας:

ότι τό άρθρο 30 του πρωτοκόλλου αριθ. 1 της Συμβάσεως περί του όρισμού της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα ή προϊόντα καταγωγής» και των μεθόδων διοικητικής συνεργασίας προβλέπει ότι μπορούν νά γίνουν από την Έπιτροπή Τελωνειακής Συνεργασίας παρεκκλίσεις από τούς κανόνες καταγωγής, ιδίως για νά διευκολυνθεί ή ανάπτυξη των ύφισταμένων βιομηχανιών ή ή εγκατάσταση νέων βιομηχανιών.

ότι τά κράτη της Άφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) ύπέβαλαν αίτηση μέ σκοπό νά γίνει παρέκκλιση από τον όρισμό που προβλέπει τό πρωτόκολλο αριθ. 1 ύπέρ των ειδών άλιείας που κατασκευάζονται στό Μαλάουι και στην Κένυα μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1981.

ότι οί προσφερόμενες δυνατότητες από τό σωρευτικό σύστημα στά θέματα καταγωγής δέν επέτρεψαν νά λυθεί τό πρόβλημα της καταγωγής των ειδών άλιείας που κατασκευάζονται στό Μαλάουι και στην Κένυα.

ότι χορηγήθηκε ήδη παρέκκλιση για τό έτος 1980.

ότι πρέπει νά αποφευχθούν ένδεχόμενες έκτροπές του έμπορίου, και ότι ο σκοπός αυτός μπορεί νά επιτευχθεί μέ τον καθορισμό μέγιστου ποσοστού μή καταγόμενων προϊόντων ένσωματωμένων στό τελικό προϊόν.

Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1, τά είδη άλιείας που κατασκευάζονται στό Μαλάουι ή την Κένυα και ύπάγονται στη δασμολογική κλάση ex 97.07 «τεχνητά δολώματα - όμοιώματα έντόμων» θεωρούνται ως καταγόμενα από τό Μαλάουι ή την Κένυα υπό τον όρο ότι ή άξία των μή καταγόμενων άγκιστριών που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή τους και ύπάγονται στη δασμολογική διάκριση ex 97.07 δέν ύπερβαίνει τό 25 % της άξιας του τελικού προϊόντος.

Άρθρο 2

Οί άρμόδιες άρχές της Δημοκρατίας του Μαλάουι και της Δημοκρατίας της Κένυας διαβιβάζουν κάθε τρίμηνο στην Έπιτροπή κατάσταση των ποσοτήτων για τίς όποιες έχουν έκδοθει πιστοποιητικά κυκλοφορίας έμπορευμάτων EUR. 1, μέ βάση την παρούσα άπόφαση, μέ ένδειξη των Κρατών μελών προορισμού.

Άρθρο 3

Τά κράτη ΑΚΕ, τά Κράτη μέλη και ή Κοινότης ύποχρεώνονται, σέ ό,τι τά άφορά, νά λάβουν τά μέτρα τά όποια συνεπάγεται ή έκτέλεση της παρούσας άποφάσεως.

Άρθρο 4

Ή παρούσα άπόφαση άρχίζει νά ισχύει την 1η Ίανουαρίου 1981.

Έφαρμόζεται μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1981.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 12 Φεβρουαρίου 1981.

Για την Έπιτροπή Τελωνειακής Συνεργασίας

Οί Πρόεδροι

F. KLEIN

A. RAOUL

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 347 της 22. 12. 1980.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1029/81 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 9ης 'Απριλίου 1981

περί τροποποιήσεως των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1767/77, (ΕΟΚ) αριθ. 828/78 και (ΕΟΚ) αριθ. 938/79 καθώς και των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1769/77 και (ΕΟΚ) αριθ. 831/78 «περί προμηθείας, αντίστοιχως, αποκορυφωμένου γάλακτος εις κόνιν και λιπαρών ουσιών γάλακτος στα πλαίσια των προγραμμάτων επισιτιστικής βοήθειας σε όρισμένες αναπτυσσόμενες χώρες και σε όρισμένους ειδικευμένους οργανισμούς»

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ.

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ίδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τούς κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1766/77⁽¹⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 827/78⁽²⁾ και (ΕΟΚ) αριθ. 937/79⁽³⁾ περί καθορισμού των γενικών κανόνων για την προμήθεια αποκορυφωμένου γάλακτος εις κόνιν στο πλαίσιο των προγραμμάτων επισιτιστικής βοήθειας του 1977, 1978 και 1979 σε όρισμένες αναπτυσσόμενες χώρες και σε όρισμένους ειδικευμένους οργανισμούς, καθώς και τούς κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1768/77⁽⁴⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 830/78⁽⁵⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 939/79⁽⁶⁾ περί καθορισμού των γενικών κανόνων για την προμήθεια λιπαρών ουσιών γάλακτος στο πλαίσιο των προγραμμάτων επισιτιστικής βοήθειας του 1977, 1978 και 1979 σε όρισμένες αναπτυσσόμενες χώρες και σε όρισμένους ειδικευμένους οργανισμούς,

τήν πρόταση της Έπιτροπής,

Έκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1767/77⁽⁷⁾ προβλέπει την παροχή 900 τόνων αποκορυφωμένου γάλακτος εις κόνιν στη Γουινέα και 650 τόνων στη Νότια Ύεμένη· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 828/78⁽⁸⁾ προβλέπει παροχή 600 τόνων αποκορυφωμένου γάλακτος εις κόνιν στην Αντίγκουα, 50 τόνων στο Κογκό, 2 325 τόνων στο Σουδάν και 3 000 στη Νότια Ύεμένη· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 938/79⁽⁹⁾ προβλέπει παροχή 700 τόνων αποκορυφωμένου γάλακτος εις κόνιν στη νήσο Μαυρίκιο, 600 τόνων στη Γουινέα Μπισάου και 15 000 τόνων στο Βιετνάμ· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1769/77⁽¹⁰⁾ προβλέπει παροχή 700 τόνων βουτυρελαίου στη Νότια Ύεμένη· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ.

831/78⁽¹¹⁾ προβλέπει παροχή 50 τόνων βουτυρελαίου στο Κογκό και 550 τόνων στη Νότια Ύεμένη· ότι επειδή δεν κατέστη δυνατόν να παραδοθούν οι ποσότητες αυτές, εκτός από τους 450 τόνους του προγράμματος του 1977 στη Γουινέα, πρέπει να επιστραφούν στα αποθέματα των προγραμμάτων αυτών·

ότι το Παγκόσμιο Έπισιτιστικό Πρόγραμμα (ΡΑΜ) έχει υποβάλει αίτηση επισιτιστικής βοήθειας σε αποκορυφωμένο γάλα εις κόνιν· ότι οι ανάγκες του οργανισμού αυτού δικαιολογούν αύξηση της επισιτιστικής βοήθειας εκ μέρους της Κοινότητας σε συνολικό ύψος 15 489 τόνων αποκορυφωμένου γάλακτος εις κόνιν· ότι είναι σκόπιμο ή αύξηση αυτή να ληφθεί από τα αποθέματα των προγραμμάτων αυτών·

ότι άλλωστε ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 938/79 προβλέπει απόθεμα, από το οποίο οι 1 500 τόνοι χορηγούνται, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2959/79⁽¹²⁾, στο ΠΕΠ ως επείγουσα επισιτιστική βοήθεια υπέρ του καμποτζιανού λαού· ότι στη συνέχεια το ΠΕΠ γνωστοποίησε ότι είναι σκόπιμο ή ποσότητα αυτή να σταλεί στη Σομαλία·

ότι επομένως πρέπει να τροποποιηθούν ανάλογα τα παραρτήματα των παραπάνω κανονισμών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1767/77, (ΕΟΚ) αριθ. 828/78, (ΕΟΚ) αριθ. 938/79, (ΕΟΚ) αριθ. 1769/77 και (ΕΟΚ) αριθ. 831/78 τροποποιούνται όπως αναφέρεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Έφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 192 της 30. 7. 1977, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 115 της 27. 4. 1978, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 15. 5. 1979, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 192 της 30. 7. 1977, σ. 5.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 115 της 27. 4. 1978, σ. 6.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 15. 5. 1979, σ. 5.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 192 της 30. 7. 1977, σ. 3.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 115 της 27. 4. 1978, σ. 3.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 15. 5. 1979, σ. 3.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 192 της 30. 7. 1977, σ. 7.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 115 της 27. 4. 1978, σ. 8.⁽¹²⁾ ΕΕ αριθ. L 336 της 29. 12. 1979, σ. 7.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στο Λουξεμβούργο, στις 9 Απριλίου 1981.

Γιά τό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

D. F. van der MEI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

	Χώρες	Ποσότητες
1. Άποκορυφωμένο γάλα εις κόνιν		
Παράρτημα του:		
— κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 1767/77	— καταργείται: ΝΟΤΙΑ ΥΕΜΕΝΗ	
	— τροποποιείται: ΓΟΥΪΝΕΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ	450 τ άντι 900 τ 28 100 τ άντι 27 000 τ
— κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 828/78	— καταργείται: ΑΝΤΙΓΚΟΥΑ ΚΟΓΚΟ ΣΟΥΔΑΝ ΝΟΤΙΑ ΥΕΜΕΝΗ	
	— τροποποιείται: ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ Άπόθεμα	26 375 τ άντι 20 000 τ 4 639 τ
— κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 938/79	— καταργείται: ΓΟΥΪΝΕΑ ΜΠΙΣΑΟΥ ΜΑΥΡΙΚΙΟΣ	
	— τροποποιείται: ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ (1) Άπόθεμα	39 514 τ άντι 30 000 τ 11 561 τ άντι 19 775 τ
2. Βουτυρέλαιο		
Παράρτημα του:		
— κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 1769/77	— καταργείται: ΝΟΤΙΑ ΥΕΜΕΝΗ	
	— τροποποιείται: Άπόθεμα	3 160 τ άντι 2 460 τ
— κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 831/78	— καταργείται: ΚΟΓΚΟ ΝΟΤΙΑ ΥΕΜΕΝΗ	
	— τροποποιείται: Άπόθεμα	2 040 τ άντι 1 440 τ

(1) Άπό τά όποια, 1 500 τόνοι έπίγουςας βοήθειας στή Σομαλία.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1030/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Απριλίου 1981

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα
άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ.

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας.

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στόν τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδος⁽²⁾, και ιδίως τό άρθρο 13 παράγραφος 5.τόν κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος πού πρέπει νά εφαρμοσθούν στό πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁴⁾, και ιδίως τό άρθρο 3.

τή γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής.

Έκτιμώντας:

ότι οι εισφορές πού εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των άλευρων σίτου και σικάλεως και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2035/80⁽⁵⁾ και όλοις τούς μεταγενέστερους κανονισμούς πού τόν έχουν τροποποιήσει·

ότι γιά νά καταστεί δυνατόν νά λειτουργήσει κανονικά τό καθεστώς των επιστροφών, ό ύπολογισμός τους πρέπει νά βασίζεται στα εξής:

— γιά νομίσματα τά όποια διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου άνοιγματος όψεως 2,25 %· σέ

συντελεστή μετατροπής πού βασίζεται στην πραγματική τους ισοτιμία.

— γιά άλλα νομίσματα, σέ τιμή μετατροπής πού βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τά νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τή διάρκεια μιās όρισμένης περιόδου σέ σχέση μέ τά νομίσματα της Κοινότητας τά όποια αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση·

οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες πού διαπιστώθηκαν τήν 14η Απριλίου 1981·

ότι ή εφαρμογή των λεπτομερειών πού αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2035/80 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των όποιων έλαβε γνώση ή Έπιτροπή, όδηγει στην τροποποίηση των εισφορών πού ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα μέ τό παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές προς είσπραξη κατά την εισαγωγή των προϊόντων πού αναφέρονται στό άρθρο 1 υπό α, β, και γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στό παράρτημα.

Άρθρο 2

Ό παρών κανονισμός αρχίζει νά ισχύει τήν 16η Απριλίου 1981.

Ό παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τά μέρη του και ισχύει άμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 15 Απριλίου 1981.

Γιά τήν Έπιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος της Έπιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 17.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 200 της 1. 8. 1980, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της 'Επιτροπής της 15ης 'Απριλίου 1981 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι όποιες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(ECU/τόνο)		
Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εισφορές
10.01 A	Σίτος μαλακός και σμιγός	61,01
10.01 B	Σίτος σκληρός	105,45 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Σικάλις	26,65 ⁽⁴⁾
10.03	Κριθή	55,36
10.04	Βρώμη	29,93
10.05 B	'Αραβόσιτος, άλλος εκτός από αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	64,25 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Φαγόπυρο τό έδάδιμο	0
10.07 B	Κέγχρος	46,53 ⁽⁴⁾
10.07 Γ	Σόργον	62,03 ⁽⁴⁾
10.07 Δ	Λοιπά δημητριακά	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	'Άλευρα σίτου ή σμιγού	100,80
11.01 B	'Άλευρα σικάλεως	52,78
11.02 A I α)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου σκληρού	176,92
11.02 A I β)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου μαλακού	107,09

⁽¹⁾ Για τον σκληρό σίτο, καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο άπευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽²⁾ Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 435/80, οι εισφορές δέν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των Κρατών της 'Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και έδαφών και εισαγόμενα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

⁽³⁾ Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 ECU ανά τόνο.

⁽⁴⁾ Για τον κέγχρο και τό σόργο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 50 %.

⁽⁵⁾ Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται άπευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽⁶⁾ Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή άπευθείας από την χώρα αυτή στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της 'Επιτροπής.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1031/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Απριλίου 1981

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τὰ σιτηρά, τὰ άλευρα και τή δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ.

Έχοντας ύπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδος (2), και ιδίως τó άρθρο 15 παράγραφος 6,

τόν κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της άξιας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει νά εφαρμοσθούν στό πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής (3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73 (4), και ιδίως τó άρθρο 3,

τή γνώμη της Νομισματικής Έπιτροπής,

Έκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τὰ σιτηρά και τή δύνη έχουν καθορισθεί από τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2036/80 (5) και όλους τούς μεταγενέστερους κανονισμούς που τόν έχουν τροποποιήσει·

ότι για νά καταστεί δυνατόν νά λειτουργήσει κανονικά τό καθεστώς των έπιστροφών, ό ύπολογισμός τους πρέπει νά βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τὰ όποια διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %,

σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην πραγματική τους ίσοτιμία,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ίσοτιμιών όψεως καθενός από τὰ τó νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τή διάρκεια μιάς όρισμένης περιόδου σε σχέση με τὰ νομίσματα της Κοινότητας τὰ όποια αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση·

οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν τήν 14η Απριλίου 1981·

ότι σε συνάρτηση με τίς τιμές cif και τίς τιμές cif αγοράς της ήμέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις, που προσθέτονται στις εισφορές που ίσχύουν επί του παρόντος, τροποποιούνται σύμφωνα με τó παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τίς εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, οι όποιες αναφέρονται στό άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με τó παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός άρχίζει νά ίσχύει τήν 16η Απριλίου 1981.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τὰ μέρη του και ίσχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 15 Απριλίου 1981.

Για τήν Έπιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Έπιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 17.

(3) ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.

(4) ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.

(5) ΕΕ αριθ. L 200 της 1. 8. 1980, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1981 περί καθορισμού των προμηθοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Α. Σιτηρά και άλευρα

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων	1η προθεσμία	2α προθεσμία	3η προθεσμία
		4	5	6	7
10.01 A	Σίτος μαλακός και σμιγός	0	5,17	5,17	2,37
10.01 B	Σίτος σκληρός	0	0,43	0,43	0,43
10.02	Σίκαλη	0	0	0	0
10.03	Κριθή	0	5,66	5,66	4,46
10.04	Βρώμη	0	0	0	0
10.05 B	Άραβόσιτος, άλλος εκτός από τον άραβόσιτο ύβρι- διο, που προορίζεται για σπορά	0	0	0	0
10.07 A	Φαγόπυρο τό έδώδιμο	0	0	0	0
10.07 B	Κέγγρος	0	0	0	0
10.07 Γ	Σόργον	0	0	0	0
10.07 Δ	Λοιπά	0	0	0	0
11.01 A	Άλευρα σίτου ή σμιγού	0	7,24	7,24	3,32

B. Βύνη

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων	1η προθεσμία	2α προθεσμία	3η προθεσμία	4η προθεσμία
		4	5	6	7	8
11.07 A I (α)	Βύνη σίτου, μή φρυγανισμένη, που παρουσιάζε- ται με μορφή αλεύρου	0	9,20	9,20	4,22	4,22
11.07 A I (β)	Βύνη σίτου, μή φρυγανισμένη, που παρουσιάζε- ται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	6,88	6,88	3,15	3,15
11.07 A II (α)	Βύνη άλλη εκτός σίτου, μή φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	10,07	10,07	7,94	7,94
11.07 A II (β)	Βύνη σίτου, μή φρυγανισμένη, με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	7,53	7,53	5,93	5,93
11.07 B	Βύνη φρυγανισμένη	0	8,77	8,77	6,91	6,91

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1032/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Απριλίου 1981

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στην δρυζα και στα θραύσματά της

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ.

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργάνωσης αγοράς της δρυζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδος⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2.

Έκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της δρυζας και των θραυσμάτων της έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2269/80⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 950/81⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2269/80 στις τιμές προσφο-

ρας και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Έπιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των κανονισμών που ισχύουν επί του παρόντος σύμφωνα με τό παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οί πρόσ εισπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 υπό α και β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 16η Απριλίου 1981.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τὰ μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 15 Απριλίου 1981.

Γιά την Έπιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Έπιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 17.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 228 της 30. 8. 1980, σ. 5.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 97 της 9. 4. 1981, σ. 5.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1033/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Απριλίου 1981

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων της

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ.

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργάνωσης αγοράς της όρυζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδος⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 6.

Έκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για την όρυζα και τα θραύσματά της έχουν καθορισθεί από το κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2270/80⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 951/81⁽⁴⁾.

ότι σέ συνάρτηση με τις τιμές σίφ και τις τιμές σίφ αγοράς υπό προθεσμία της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που

προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι πριμοδοτήσεις, που προσθέτονται στις προκαθορισμένες εισφορές για τις εισαγωγές της όρυζας και των θραυσμάτων της, καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 16η Απριλίου 1981.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 15 Απριλίου 1981.

Γιά την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Έπιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 17.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 228 της 30. 8. 1980, σ. 8.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 97 της 9. 4. 1981, σ. 7.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1981 περί καθορισμού των προμηθευτήσεων που προσφέρονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή της δρυζας και των θραυσμάτων της

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή Έμπορευμάτων	Τρέχων	1η προθεσμία	2α προθεσμία	3η προθεσμία
		4	5	6	7
ex 10.06	Όρυζα:				
	B. Άλλη:				
	I. Μετά του φλοιού ή άποφλοιωμένη:				
	α) Μετά του φλοιού:				
	1. εις κόκκους στρογγύλους	0	0	0	—
	2. εις κόκκους μακρούς	0	0	0	—
	β) Άποφλοιωμένη:				
	1. εις κόκκους στρογγύλους	0	0	0	—
	2. εις κόκκους μακρούς	0	0	0	—
	II. Ήμιλελευκασμένη ή λελευκασμένη:				
	α) Όρυζα ήμιλελευκασμένη:				
	1. εις κόκκους στρογγύλους	0	0	0	—
	2. εις κόκκους μακρούς	0	0	0	—
β) Όρυζα λελευκασμένη:					
1. εις κόκκους στρογγύλους	0	0	0	—	
2. εις κόκκους μακρούς	0	0	0	—	
III. Εις θραύσματα	0	0	0	0	

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1034/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Απριλίου 1981

περί καθορισμού των ελαχίστων εισφορών κατά την εισαγωγή ελαιολάδου καθώς και των εισφορών κατά την εισαγωγή άλλων προϊόντων του τομέα του ελαιολάδου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ.

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας.

τόν κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί θεσπίσεως κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3454/80⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2.

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1514/76 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1976 περί των εισαγωγών ελαιολάδου από την Αλγερία⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3539/80⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 5.

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1521/76 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1976 περί των εισαγωγών ελαιολάδου από το Μαρόκο⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3539/80, και ιδίως το άρθρο 5.

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1508/76 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1976 περί των εισαγωγών ελαιολάδου από την Τυνησία⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3539/80, και ιδίως το άρθρο 5.

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1977 περί εισαγωγής στην Κοινότητα ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Τουρκίας⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3540/80⁽⁸⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 2.

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1620/77 του Συμβουλίου της 18ης Ιουλίου 1977 περί των εισαγωγών ελαιολάδου από τον Λίβανο⁽⁹⁾.

Έκτιμώντας:

ότι με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3131/78 της 28ης Δεκεμβρίου 1978⁽¹⁰⁾, η Κοινότητα αποφάσισε την προσηλυγή στη διαδικασία διαγωνισμού για τον καθορισμό των εισφορών για το ελαιόλαδο·

ότι το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2751/78 της 23ης Νοεμβρίου 1978 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων σχετικά με το καθεστώς καθορισμού της εισφοράς κατά την εισαγωγή ελαιολάδου με διαγωνισμό⁽¹¹⁾, προβλέπει ότι το ελάχιστο ύψος εισφοράς καθορίζεται για τα επί μέρους προϊόντα μετά από εξέταση της καταστάσεως της διεθνούς και της κοινοτικής αγοράς καθώς και του ύψους των εισφορών που προσφέρονται από τους συμμετέχοντες στο διαγωνισμό·

ότι κατά την είσπραξη της εισφοράς, πρέπει να ληφθούν υπόψη οι διατάξεις που αναφέρονται στις συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας και ορισμένων τρίτων χωρών· ότι ιδίως, η εισφορά που εφαρμόζεται στις χώρες αυτές καθορίζεται αφού ληφθεί ως βάση υπολογισμού η εισφορά που εισπράττεται για τις εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται παραπάνω στα ποσά των εισφορών που προσφέρονται από τους συμμετέχοντες στο διαγωνισμό την 13η και 14η Απριλίου 1981 οδηγεί στον καθορισμό των ελαχίστων εισφορών όπως καθορίζεται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού·

ότι η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή ελιών των κλάσεων 07.01 N II και 07.03 A II του Κοινού Δασμολογίου καθώς και των προϊόντων που περιλαμβάνονται στις κλάσεις 15.17 B I και 23.04 A II του Κοινού Δασμολογίου πρέπει να υπολογίζεται με βάση την ελάχιστη εισφορά που εφαρμόζεται στην ποσότητα ελαιολάδου που περιέχεται στα προϊόντα αυτά· ότι για τις ελιές, η εισπραχθείσα εισφορά δεν είναι δυνατόν να είναι κατώτερη από ένα ποσό που αντιστοιχεί στο 8% της αξίας του εισαγόμενου προϊόντος, με καθορισμό του ποσού αυτού κατ' αποκοπή· ότι η εφαρμογή των διατάξεων αυτών οδηγεί στον καθορισμό των εισφορών όπως καθορίζεται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή ελαιολάδου καθορίζονται στο παράρτημα I.

(1) ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.

(2) ΕΕ αριθ. L 360 της 31. 12. 1980, σ. 16.

(3) ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1976, σ. 24.

(4) ΕΕ αριθ. L 370 της 31. 12. 1980, σ. 81.

(5) ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1976, σ. 43.

(6) ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1976, σ. 9.

(7) ΕΕ αριθ. L 142 της 9. 6. 1977, σ. 10.

(8) ΕΕ αριθ. L 370 της 31. 12. 1980, σ. 82.

(9) ΕΕ αριθ. L 181 της 21. 7. 1977, σ. 4.

(10) ΕΕ αριθ. L 370 της 30. 12. 1978, σ. 60.

(11) ΕΕ αριθ. L 331 της 28. 11. 1978, σ. 6.

Άρθρο 2

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή άλλων προϊόντων του τομέα του ελαιολάδου καθορίζονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 16η Απριλίου 1981.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 15 Απριλίου 1981.

Γιά την Έπιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος της Έπιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Ελάχιστες εισφορές κατά την εισαγωγή στον τομέα του ελαιολάδου

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Τρίτες χώρες
15.07 A I α)	32.00 (*)
15.07 A I β)	25.00 (*)
15.07 A I γ)	33.00 (*)
15.07 A II α)	32.00 (²)
15.07 A II β)	56.00 (*)

(¹) Κατά την εισαγωγή τών ελαιολάδων τής δασμολογικής αυτής διακρίσεως, πού έχουν παραχθεί εξ όλoκλήρου σέ μία από τίσ κατωτέρω χώρες και μεταφερθεί άπευθείας από τίσ χώρες αυτές στήν Κοινότητα, ή εισφορά πού εισπράττεται μειώνεται κατά:

- α) Ίσπανία και Λίβανος: 0.60 ECU ανά 100 χιλιογράμμα.
- β) Τουρκία: 22.36 ECU ανά 100 χιλιογράμμα, υπό τόν όρο ότι ό έμπορος άποδεικνύει ότι εξόφλησε τό φόρο κατά την εξαγωγή πού επέβαλε ή Τουρκία, χωρίς έν τούτοις ή εξόφληση αυτή νά υπερβαίνει τό ποσό του πράγματι επιβαλλομένου φόρου.
- γ) Άλγερία, Μαρόκο, Τυνησία: 24.78 ECU ανά 100 χιλιογράμμα, υπό τόν όρο ότι ό έμπορος άποδεικνύει ότι εξόφλησε τό φόρο κατά την εξαγωγή πού επέβαλαν οι χώρες αυτές, χωρίς έν τούτοις ή εξόφληση αυτή νά υπερβαίνει τό ποσό του πράγματι επιβαλλομένου φόρου.

(²) Κατά την εισαγωγή τών ελαιολάδων τής δασμολογικής αυτής διακρίσεως:

- α) πού έχουν παραχθεί εξ όλoκλήρου στήν Άλγερία, στό Μαρόκο και στήν Τυνησία και μεταφέρονται άπευθείας από τίσ χώρες αυτές στήν Κοινότητα, ή εισφορά πού εισπράττεται μειώνεται κατά 3.86 ECU ανά 100 χιλιογράμμα.
- β) πού έχουν παραχθεί εξ όλoκλήρου στήν Τουρκία και μεταφέρονται άπευθείας από τή χώρα αυτή στήν Κοινότητα, ή εισφορά πού εισπράττεται μειώνεται κατά 3.09 ECU ανά 100 χιλιογράμμα.

(³) Κατά την εισαγωγή τών ελαιολάδων τής δασμολογικής αυτής διακρίσεως:

- α) πού έχουν παραχθεί εξ όλoκλήρου στήν Άλγερία, στό Μαρόκο και στήν Τυνησία και μεταφέρονται άπευθείας από τίσ χώρες αυτές στήν Κοινότητα, ή εισφορά πού εισπράττεται μειώνεται κατά 7.25 ECU ανά 100 χιλιογράμμα.
- β) πού έχουν παραχθεί εξ όλoκλήρου στήν Τουρκία και μεταφέρονται άπευθείας από τή χώρα αυτή στήν Κοινότητα, ή εισφορά πού εισπράττεται μειώνεται κατά 5.80 ECU ανά 100 χιλιογράμμα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Εισφορές κατά την εισαγωγή άλλων προϊόντων του τομέα του ελαιολάδου

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Τρίτες χώρες
07.01 N II	5.50
07.03 A II	5.50
15.17 B I α)	12.50
15.17 B I β)	20.00
23.04 A II	2.64

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1035/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Απριλίου 1981

περί καθορισμού των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή της βύνης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ.

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας.

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγορών στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδος⁽²⁾, και ιδίως τό άρθρο 16 παράγραφος 2 εδάφιο τέταρτο.

τή γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής.

Έκτιμώντας:

ότι κατά τό άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, ή διαφορά μεταξύ των τιμών στη διεθνή αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στό άρθρο 1 του κανονισμού αυτού και των τιμών των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα δύναται νά καλύπτεται από μία επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι δυνάμει του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων σχετικά μέ τή χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή και τά κριτήρια καθορισμού του ύψους τους⁽³⁾, οι επιστροφές πρέπει νά καθορίζονται, αφού ληφθούν υπόψη αφ' ενός οι διαθέσιμες ποσότητες των σιτηρών και των τιμών τους στην αγορά της Κοινότητας και αφ' ετέρου οι τιμές των σιτηρών και των προϊόντων του τομέα των σιτηρών στη διεθνή αγορά· ότι κατά τό αυτό άρθρο έχει επίσης σημασία νά εξασφαλισθεί στις αγορές των σιτηρών μία ισορροπία και μία κανονική εξέλιξη των τιμών και των συναλλαγών και, επί πλέον, νά ληφθεί υπόψη ή οικονομική πλευρά των εξαγωγών που σχεδιάζονται και ή ανάγκη αποφυγής διαταραχών στην αγορά της Κοινότητας·

ότι ό κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί του καθεστώτος της εισαγωγής και εξαγωγής των μεταποιημένων προϊόντων μέ βάση τά σιτηρά και την όρυζα⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδος

καθόρισε τά ειδικά κριτήρια τά όποια πρέπει νά ληφθούν υπόψη για τόν υπολογισμό της επιστροφής για τά προϊόντα αυτά·

ότι ή εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση των αγορών στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων μέ βάση τά σιτηρά και την όρυζα, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής σε ένα ποσό που αποσκοπεί νά καλύψει την απόκλιση μεταξύ των τιμών στην Κοινότητα και των τιμών στη διεθνή αγορά·

ότι ή κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις όρισμένων αγορών δύναται νά καταστήσουν αναγκαία ή διαφοροποίηση της επιστροφής για όρισμένα προϊόντα ανάλογα μέ τόν προορισμό·

ότι για νά δυνηθεί νά λειτουργήσει κανονικά τό καθεστώς των εισφορών, ό υπολογισμός τους πρέπει νά βασίζεται στα εξής:

- για νομίσματα, τά όποια διατηρούν μεταξύ τους σχέση μεγίστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 % σε τιμή μετατροπής που βασίζεται επί της πραγματικής τους ισοτιμίας,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τά νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τή διάρκεια μιας όρισμένης περιόδου σε σχέση μέ τά νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι ή επιστροφή πρέπει νά καθορίζεται μία φορά τό μήνα· ότι δύναται νά τροποποιείται ενδιάμεσως·

ότι ή Έπιτροπή Διαχειρίσεως Δημητριακών δέν διατύπωσε γνώμη εντός της προθεσμίας που τέθηκε από τόν πρόεδρό της.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή της βύνης που αναφέρονται στό άρθρο 1 υπό δ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 και οι όποιες υπάγονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75 καθορίζονται στα ποσά που όρίζονται στό παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει νά ισχύει την 17η Απριλίου 1981.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 78.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 65.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 15 Απριλίου 1981.

Γιά την Επιτροπή
Poul DALSAGER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1981 περί καθορισμού των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή της θύνης

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Ποσά επιστροφών
11.07 A I 6)	55,86
11.07 A II 6)	52,57
11.07 B	61,27

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1036/81

of 15 April 1981

altering the export levies on starch products manufactured from rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2742/75 of 29 October 1975 on production refunds in the cereals and rice sectors ⁽³⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 6 (2) thereof,

Whereas the export levies on starch products manufactured from rice were fixed by Regulation (EEC) No 3016/80 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1000/81 ⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 3016/80 to the prices of broken rice that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export levies provided for in Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 2742/75, fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 3016/80, are altered as shown in the table annexed to this Regulation for the products listed therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 April 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 April 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

⁽⁴⁾ OJ No L 312, 22. 11. 1980, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ No L 100, 11. 4. 1981, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 April 1981 altering the export levies on starch products manufactured from rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Export levy
11.08 A II	Rice starch	32.25

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1037/81**of 15 April 1981****altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3455/80 ⁽²⁾, as last in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 825/81 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1024/81 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 825/81 to the infor-

mation known to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered to the amount set out below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be, per 100 kilograms of product, 0.1612 ECU per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 April 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 April 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 85, 1. 4. 1981, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 103, 15. 4. 1981, p. 27.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1038/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 15ης Ἀπριλίου 1981

περί καθορισμοῦ τοῦ ὕψους τῆς ἐνισχύσεως στὸν τομέα τῶν ἐλαιούχων σπόρων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ.

Ἴχοντας ὑπόψη:

τῆ συνθήκη περί ἰδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινοτήτος,

τὸν κανονισμό ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στὸν τομέα τῶν λιπαρῶν οὐσιῶν⁽¹⁾, ὅπως τροποποιήθηκε τελευταία ἀπὸ τὸν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3454/80⁽²⁾, καὶ ἰδίως τὸ ἄρθρο 27 παράγραφος 4.

Ἐκτιμώντας:

ὅτι τὸ ὕψος τῆς ἐνισχύσεως πού ἀναφέρεται στὸ ἄρθρο 27 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ ἔχει καθορισθεῖ ἀπὸ τὸν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2945/80⁽³⁾, ὅπως τροποποιήθηκε τελευταία ἀπὸ τὸν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 989/81⁽⁴⁾.

ὅτι, λόγω ἀπουσίας τῆς ἐνδεικτικῆς τιμῆς πού ἰσχύει γιὰ τὴν περίοδο 1981/82 γιὰ τὴν ἀγριοκράμβη καὶ ἀγριογγύλη, τὸ ὕψος τῆς ἐνισχύσεως σέ περίπτωση καθορισμοῦ ἐκ τῶν προτέρων γιὰ τοὺς μῆνες Ἰούλιο, Αὐγουστο, Σεπτέμβριο καὶ Ὀκτώβριο τοῦ 1981, γιὰ τὰ ἐν λόγω προϊόντα, στάθηκε δυνατόν νά ὑπολογιστεῖ μόνον προσωρινά στή βάση τῆς ἐνδεικτικῆς τιμῆς πού ἰσχύει κατὰ τοὺς μῆνες Ἰούλιο, Αὐγουστο, Σεπτέμβριο καὶ Ὀκτώβριο τοῦ 1980· ὅτι τὸ ποσό αὐτὸ πρέπει λοιπὸν νά

ἐφαρμοσθεῖ μόνον προσωρινά καὶ νά ἐπιβεβαιωθεῖ ἢ νά ἀντικατασταθεῖ μόλις θά γίνει γνωστή ἡ ἐνδεικτικὴ τιμὴ τῆς περιόδου 1981/82·

ὅτι ἡ ἐφαρμογὴ τῶν ἀναφερόμενων στὸν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2945/80 λεπτομερειῶν στά στοιχεῖα τὰ ὁποῖα διαθέτει ἡ Ἐπιτροπὴ ὀδηγεῖ στὴν τροποποίησι τῶν ὕψους τῆς ἐνισχύσεως ἢ ὁποῖα ἰσχύει σήμερα σύμφωνα μὲ τὸ παράρτημα τοῦ παρόντος κανονισμοῦ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

1. Τὸ ὕψος τῆς ἐνισχύσεως πού ἀναφέρεται στὸ ἄρθρο 27 τοῦ κανονισμοῦ 136/66/ΕΟΚ καθορίζεται στὸ παράρτημα.
2. Ὡστόσο τὸ ὕψος τῆς βοήθειας σέ περίπτωση καθορισμοῦ ἐκ τῶν προτέρων γιὰ τοὺς μῆνες Ἰούλιο, Αὐγουστο, Σεπτέμβριο καὶ Ὀκτώβριο τοῦ 1981 γιὰ τὴν ἀγριοκράμβη καὶ τὴν ἀγριογγύλη θά ἐπιβεβαιωθεῖ ἢ θά ἀντικατασταθεῖ μὲ ἰσχὺ ἀπὸ τὴν 16η Ἀπριλίου 1981 γιὰ νά ληφθεῖ ὑπόψη ἡ ἐνδεικτικὴ τιμὴ πού καθορίστηκε γιὰ τὰ προϊόντα αὐτὰ γιὰ τὴν περίοδο ἐμπορίας 1981/82.

Ἄρθρο 2

Ὁ παρὼν κανονισμὸς ἀρχίζει νά ἰσχύει τὴν 16η Ἀπριλίου 1981.

Ὁ παρὼν κανονισμὸς εἶναι δεσμευτικὸς ὡς πρὸς ὅλα τὰ μέρη του καὶ ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στὶς Βρυξέλλες, στὶς 15 Ἀπριλίου 1981.

Γιὰ τὴν Ἐπιτροπὴ

Poul DALSAGER

Μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς

⁽¹⁾ ΕΕ ἀριθ. 172 τῆς 30. 9. 1966, σ. 3025/66.⁽²⁾ ΕΕ ἀριθ. L 360 τῆς 31. 12. 1980, σ. 16.⁽³⁾ ΕΕ ἀριθ. L 305 τῆς 14. 11. 1980, σ. 48.⁽⁴⁾ ΕΕ ἀριθ. L 99 τῆς 10. 4. 1981, σ. 48.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1981 περί καθορισμού του ύψους της ενισχύσεως στον τομέα των ελαιούχων σπόρων

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσά ενισχύσεως
ex 12.01	Κραμβόσποροι και γογγυλόσποροι	18,101
ex 12.01	Ήλιανθόσποροι	17,047

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσά ενισχύσεως σε περίπτωση καθορισμού εκ των προτέρων για τον μήνα						
		Άπριλιο 1981	Μάιο 1981	Ίούνιο 1981	Ίούλιο 1981	Αύγουστο 1981	Σεπτέμβριο 1981	Όκτώβριο 1981
ex 12.01	Κραμβόσποροι και γογγυλόσποροι	16,073	15,688	15,603	12,775 (1)	11,597 (1)	12,001 (1)	12,194 (1)
ex 12.01	Ήλιανθόσποροι	17,047	17,047	16,626	16,289	15,691	—	—

(1) Υπό επιφύλαξη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1039/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Απριλίου 1981

περί καθορισμού της τιμής της διεθνούς αγοράς για τους κραιβόσπορους και τους γογγυλόσπορους

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3454/80⁽²⁾,τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72 του Συμβουλίου της 20ης Ιουλίου 1972 περί ειδικών μέτρων για τους κραιβόσπορους και τους γογγυλόσπορους⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 852/78⁽⁴⁾,τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2300/73 της Έπιτροπής της 23ης Αυγούστου 1973 περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής των διαφορικών ποσών για τους κραιβόσπορους και γογγυλόσπορους και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1464/73⁽⁵⁾, όπως ο πρώτος τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3476/80⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

τη γνώμη της Νομισματικής Έπιτροπής,

Έκτιμώντας:

ότι κατά τους όρους του άρθρου 9 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2300/73 η Έπιτροπή πρέπει να καθορίζει την τιμή διεθνούς αγοράς για τους κραιβόσπορους και τους γογγυλόσπορους·

ότι η τιμή διεθνούς αγοράς καθορίζεται σύμφωνα με τους γενικούς κανόνες και τα κριτήρια που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2945/80 της Έπιτροπής της

13ης Νοεμβρίου 1980 περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως στον τομέα των ελαιούχων σπόρων⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1038/81⁽⁸⁾·

ότι για να καταστεί δυνατή η ομαλή λειτουργία του καθεστώτος, πρέπει ο υπολογισμός της τιμής διεθνούς αγοράς να βασίζεται στα εξής:

- για νομίματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος ύψους 2,25%, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται επί της πραγματικής τους ισοτιμίας,
- για άλλα νομίματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών ύψους καθενός από αυτά τα νομίματα όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μίας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι από την εφαρμογή των διατάξεων αυτών προκύπτει ότι η τιμή διεθνούς αγοράς για τους κραιβόσπορους και τους γογγυλόσπορους πρέπει να καθορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η τιμή διεθνούς αγοράς που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2300/73 καθορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 16η Απριλίου 1981.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 15 Απριλίου 1981.

Για την Έπιτροπή

Poul DALSAER

Μέλος της Έπιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 360 της 31. 12. 1980, σ. 16.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 167 της 25. 7. 1972, σ. 9.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 116 της 28. 4. 1978, σ. 6.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 236 της 24. 8. 1973, σ. 28.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 363 της 31. 12. 1980, σ. 71.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 305 της 14. 11. 1980, σ. 48.⁽⁸⁾ Βλέπε σ. 25 της παρούσας Έπίσημης Έφημερίδας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1981 περί καθορισμού της τιμής της διεθνούς αγοράς για τους κραμβόσπορους και τους γογγυλόσπορους

(ECU/100 χγρ)(¹⁾)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Τιμή της διεθνούς αγοράς
ex 12.01	Κραμβόσποροι και γογγυλόσποροι	23.417

(ECU/100 χγρ)(¹⁾)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Τιμή της διεθνούς αγοράς σε περίπτωση καθορισμού εκ των προτέρων της ενισχύσεως για το μήνα						
		Άπριλιο 1981	Μάιο 1981	Ίούνιο 1981	Ίούλιο 1981	Αύγουστο 1981	Σεπτέμβριο 1981	Οκτώβριο 1981
ex 12.01	Κραμβόσποροι και γογγυλόσποροι	25,445	25,830	25,915	25,915	27,093	27,093	27,304

(¹) Οί συντελεστές μετατροπής των ECU σε έθνικό νόμισμα, που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 5 υπό α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2300/73, είναι οι επόμενοι:

- 1 ECU: 2,54502 DM
- 1 ECU: 2,81318 FI
- 1 ECU: 40,7985 FB/Flux
- 1 ECU: 5,99526 FF
- 1 ECU: 7,91917 Dkr
- 1 ECU: 0,685145 £ Ήρλανδική
- 1 ECU: 0,532688 £ Στερλίνα
- 1 ECU: 1 257,86 Lit

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1040/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Απριλίου 1981

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εξαγωγή στον τομέα της δρυζας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ.

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργάνωσης αγοράς της δρυζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδος⁽²⁾,τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1432/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί καθορισμού των γενικών κανόνων που πρέπει να εφαρμόζονται στον τομέα της δρυζας, σε περίπτωση διαταραχής⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 3.

τή γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Έκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76, όρισμένα μέτρα είναι δυνατόν να ληφθούν στην περίπτωση κατά την οποία οι χρηματιστηριακές τιμές της παγκοσμίου αγοράς φθάνουν, για ένα ή περισσότερα προϊόντα, το επίπεδο των κοινοτικών τιμών· ότι η κατάσταση αυτή είναι πιθανόν να εξακολουθήσει και να επιδεινωθεί, και ως εκ τούτου διαταράσσεται η άπαιτείται να διαταραχθεί η αγορά της Κοινότητας·

ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1432/76, οι δηλούμενες στα χρηματιστήρια τιμές ή οι τιμές στην παγκόσμια αγορά φθάνουν το επίπεδο των κοινοτικών τιμών, έφ' όσον τείνουν προς την τιμή κατωφλίου ή και την υπερβαίνουν· ότι η διαίωνη και η επιδείνωση της καταστάσεως αυτής προσδιορίζεται από τη διαπίστωση έλλειψης ισορροπίας μεταξύ της προσφοράς και της ζήτησεως, καθώς και από τον κίνδυνο παρατάσεως της έλλειψης ισορροπίας, λαμβανομένης υπόψη της προβλεπόμενης εξέλιξεως της παραγωγής και των τιμών στην αγορά·

ότι το ύψηλό επίπεδο των τιμών στο διεθνές εμπόριο είναι τέτοιας φύσεως που εμποδίζει την εισαγωγή δρυζας εντός της Κοινότητας ή προκαλεί την έξοδο της από την Κοινότητα·

ότι η κατάσταση που περιγράφηκε παραπάνω μπορούμε να πομμε ότι υφίσταται προς το παρόν· ότι για να εξασφαλισθεί συμπληρωματική ποσότητα στην Κοινότητα, πρέπει να δοθεί μία εισφορά κατά την εξαγωγή για όρισμένες κατηγορίες δρυζας·

ότι οι τιμές κατωφλίου της άποφλοιωμένης δρυζας, της λευκασμένης δρυζας και των θραυσμάτων δρυζας έχουν καθορισθεί, για την περίοδο έμπορίας 1980/81, από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2121/80⁽⁴⁾·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) 1432/76, η εισφορά κατά την εξαγωγή πρέπει να καθορισθεί λαμβανομένων υπόψη άφ' ενός της καταστάσεως των προοπτικών εξέλιξεως καθώς και των διαθέσιμων ποσοτήτων δρυζας και των τιμών τους στην αγορά της Κοινότητας και, άφ' έτερου, των τιμών της δρυζας και των μεταποιημένων της προϊόντων στην παγκόσμια αγορά· ότι, σύμφωνα με το ίδιο κείμενο, είναι εξίσου σημαντικό να εξασφαλισθεί στις αγορές δρυζας μία κατάσταση ισορροπίας στον έφοδιασμό και στις συναλλαγές και, εξάλλου, να ληφθεί υπόψη η οικονομική πλευρά των εξαγωγών, καθώς και το συμφέρον να άποφευχθούν οι διαταραχές στην κοινοτική αγορά·

ότι, όσον άφορα τά προϊόντα που άναφέρονται στο άρθρο 1 περίπτωση γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76, πρέπει εξάλλου να ληφθούν υπόψη τά ειδικά στοιχεία που άναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1432/76·

ότι η εισφορά κατά την εξαγωγή δυνατόν να διαφοροποιείται έφόσον η κατάσταση της παγκοσμίου αγοράς ή οι ειδικές άπαιτήσεις όρισμένων αγορών τό καθιστούν άναγκαίο·

ότι για να δυναθθεί να λειτουργήσει κανονικά τό καθεστώς των εισφορών, ό ύπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα έξης:

- για νομίσματα, τά όποια διατηρούν μεταξύ τους σχέση μεγίστου στιγμιαίου ανοίγματος όσεως 2,25 %, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται έπί της πραγματικής τους ισοτιμίας,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όσεως καθενός από αυτά τά νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιάς όρισμένης περιόδου σε σχέση με τά νομίσματα της Κοινότητας που άναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι η εφαρμογή των προαναφερομένων κανόνων στην παρούσα κατάσταση των αγορών στο τομέα της δρυζας, και ιδίως στις συναλλαγματικές ισοτιμίες ή τιμές των προϊόντων αυτών εντός της Κοινότητας και στην παγκόσμια αγορά, οδηγεί στον καθορισμό των εισφορών κατά την εξαγωγή, όπως περιλαμβάνεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η εισφορά κατά την εξαγωγή που άναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1432/76 καθορίζεται στο παράρτημα για τό άναγραφόμενο εκεί προϊόν.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός άρχίζει να ισχύει την 16η Απριλίου 1981.

(1) ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 17.

(3) ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 39.

(4) ΕΕ αριθ. L 206 της 8. 8. 1980, σ. 23.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1041/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Απριλίου 1981

περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της
άκατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3330/74 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1974 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3455/80⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 2 τελευταίο εδάφιο πρώτη περίοδος,

τή γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Έκτιμώντας:

δτι δυνάμει του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3330/74, η διαφορά μεταξύ των τιμών της διεθνούς αγοράς των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 υπό α του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών εντός της Κοινότητας δύναται να καλυφθεί με μία επιστροφή κατά την εξαγωγή·

δτι κατά τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 766/68 του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 1968 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων για τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή ζάχαρης⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1489/76⁽⁴⁾, οι επιστροφές για τη λευκή ζάχαρη και την άκατέργαστη ζάχαρη μη μετουσιωμένες που εξάγονται σε φυσική κατάσταση καθορίζονται αφού ληφθεί υπόψη η κατάσταση της κοινοτικής αγοράς και της διεθνούς αγοράς ζάχαρης και ιδίως τα κοστολογικά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 3 του εν λόγω κανονισμού· δτι κατά το άρθρο αυτό πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η οικονομική πλευρά των σχεδιαζόμενων εξαγωγών·

δτι για την άκατέργαστη ζάχαρη η επιστροφή καθορίζεται για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο· δτι αυτή ορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 431/68 του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 1968 που καθορίζει τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο για την άκατέργαστη ζάχαρη και τον τόπο διελεύσεως στα σύνορα της Κοινότητας για τον υπολογισμό των τιμών στον τομέα της ζάχαρης⁽⁵⁾· δτι η επιστροφή αυτή καθορίζεται, εξ άλλου, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68· δτι η ζάχαρη candidi ορίσθηκε στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 394/70 της

Επιτροπής της 2ας Μαρτίου 1970 περί των λεπτομερειών εφαρμογής της χορηγήσεως των επιστροφών κατά την εξαγωγή ζάχαρης⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1467/77⁽⁷⁾·

δτι σε ειδικές περιπτώσεις, τό ποσό της επιστροφής δύναται να καθορίζεται από πράξεις διαφορετικής φύσεως·

δτι για να δυνηθεί να λειτουργήσει κανονικά τό καθεστώς των επιστροφών, ό υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για νομίσματα τά όποια διατηρούν μεταξύ τους σχέση μεγίστου στιγμιαίου ανοίγματος ύψους 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται επί της πραγματικής τους ισοτιμίας,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο όρο των συναλλαγματικών ισοτιμιών ύψους καθενός από αυτά τά νομίσματα, όπως ούτός διεπιστώθη κατά τη διάρκεια μιάς ορισμένης περιόδου σε σχέση με τά νομίσματα της Κοινότητας, τά όποια αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση·

δτι η επιστροφή καθορίζεται κάθε δύο εβδομάδες· δτι δύναται να τροποποιείται ενδιάμεσως·

δτι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρουσία κατάσταση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης, και ιδίως στις τιμές ζάχαρης μέσα στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής των ποσών που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

δτι τά μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Ζάχαρης.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 υπό α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3330/74 σε φυσική κατάσταση και μη μετουσιωμένα καθορίζονται στα ποσά που περιλαμβάνονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ό παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Απριλίου 1981.

(1) ΕΕ αριθ. L 359 της 31. 12. 1974, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 360 της 31. 12. 1980, σ. 17.

(3) ΕΕ αριθ. L 143 της 25. 6. 1968, σ. 6.

(4) ΕΕ αριθ. L 167 της 26. 6. 1976, σ. 13.

(5) ΕΕ αριθ. L 89 της 10. 4. 1968, σ. 3.

(6) ΕΕ αριθ. L 50 της 4. 3. 1970, σ. 1.

(7) ΕΕ αριθ. L 162 της 1. 7. 1977, σ. 6.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 15 'Απριλίου 1981.

Για την Έπιτροπή
Poul DALSGER
Μέλος της Έπιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Έπιτροπής της 15ης 'Απριλίου 1981 περί καθορισμού των έπιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της άκατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

<i>(ECU/100 χγρ)</i>		
Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό έπιστροφής
17.01	Σάκχαρις τεύτλων και καλαμοσάκχαρον, εις στερεάν κατάστασιν:	
	A. Σάκχαρις λευκή, Σάκχαρις άρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών:	
	(α) Σάκχαρις candi	0
	(β) Άλλα σάκχαρα, λευκά· σάκχαρα άρωματισμένα ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών	0
	B. Σάκχαρις άκατέργαστος:	
	(α) Σάκχαρις candi	0 (1)
(β) Άλλα σάκχαρα άκατέργαστα	0 (1)	

(1) Το παρόν ποσό εφαρμόζεται στην άκατέργαστη ζάχαρη απόδοσεως 92%. Άν ή απόδοση της εξαγομένης άκατέργαστης ζάχαρης απέχει κατά 92%, τό ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται ύπολογίζεται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1042/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Απριλίου 1981

περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1794/80 «περί αναστολής του περιοδικού καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής και της ακατέργαστης ζάχαρης»

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3330/74 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1974 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3455/80 (2),

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 766/68 του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 1968 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων για τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή ζάχαρης (3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1489/76 (4), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 2,

Έκτιμώντας:

ότι το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68 προβλέπει ότι για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 υπό α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3330/74 οι επιστροφές καθορίζονται κάθε δύο εβδομάδες· ότι ο εν λόγω καθορισμός δύναται να

ανασταλεί υπό όρισμένους όρους· ότι η εν λόγω αναστολή προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1794/80 της Επιτροπής της 9ης Ιουλίου 1980 (5)· ότι υπάρχουν προς το παρόν στην Κοινότητα πλεονάσματα ζάχαρης προς εξαγωγή βάσει των τιμών της διεθνούς αγοράς· ότι πρέπει ως εκ τούτου να τεθεί τέλος στην εν λόγω αναστολή·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Ζάχαρης.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1794/80 καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Απριλίου 1981.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 15 Απριλίου 1981.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 359 της 31. 12. 1974, σ. 1.
 (2) ΕΕ αριθ. L 360 της 31. 12. 1980, σ. 17.
 (3) ΕΕ αριθ. L 143 της 25. 6. 1968, σ. 8.
 (4) ΕΕ αριθ. L 167 της 26. 6. 1976, σ. 13.

(5) ΕΕ αριθ. L 176 της 10. 7. 1980, σ. 12.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1043/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Απριλίου 1981

περί καταργήσεως της εισφοράς κατά την εξαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3330/74 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1974 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3455/80 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 6,τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 608/72 του Συμβουλίου της 23ης Μαρτίου 1972 περί θεσπίσεως των κανόνων εφαρμογής στον τομέα της ζάχαρης σε περίπτωση αίσθητης ανόδου των τιμών στη διεθνή αγορά ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 2,

Έκτιμώντας:

ότι η εισφορά κατά την εξαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2005/80 ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 814/81 ⁽⁵⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων, κριτηρίων και λεπτομερειών, που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2005/80, στα στοιχεία τα οποία διαθέτει προς το παρόν η Επιτροπή οδηγεί στην κατάργηση της εισφοράς κατά την εξαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2005/80, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 814/81, καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Απριλίου 1981.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 15 Απριλίου 1981.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 359 της 31. 12. 1974, σ. 1.
⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 360 της 31. 12. 1980, σ. 17.
⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 75 της 28. 3. 1972, σ. 5.
⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 195 της 29. 7. 1980, σ. 33.
⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 31. 3. 1981, σ. 17.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1044/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Απριλίου 1981

περί επαναφοράς των αγορών από τους οργανισμούς παρεμβάσεως βοείου κρέατος στο Βέλγιο, στην Ιταλία, στο Λουξεμβούργο και στο Ηνωμένο Βασίλειο

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ.

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδος, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 4 υπό β.

Έκτιμώντας:

ότι οι αγορές από τους οργανισμούς παρεμβάσεως είχαν ανασταλεί με τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1244/78⁽²⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 2728/80⁽³⁾ και (ΕΟΚ) αριθ. 748/81⁽⁴⁾ της Επιτροπής·

ότι οι τιμές στην αγορά των «boeufs 55 % και taureaux 55 %» στο Βέλγιο, «vitelloni 1 και 2» στην Ιταλία, των «boeufs και taureaux extra» στο Λουξεμβούργο και των «Steers L/M, L/H και T» στη Βόρειο Ιρλανδία έχουν εκ νέου κατέλθει σε επίπεδο κατώτερο από το ανώτατο επίπεδο αγοράς που έχει καθορισθεί για τις εν λόγω

ποσότητες· ότι πρέπει να γίνει επαναφορά των αγορών από τους οργανισμούς παρεμβάσεως για τις εν λόγω ποσότητες, σύμφωνα με το άρθρο 3 σημείο 2 του κανονισμού 898/81⁽⁵⁾.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Επαναφέρονται οι αγορές από τους οργανισμούς παρεμβάσεως του Βελγίου, της Ιταλίας, του Λουξεμβούργου και του Ηνωμένου Βασιλείου από τις 21 Απριλίου 1981 για τις ακόλουθες ποιότητες:

- στο Βέλγιο: Boeufs 55 % · taureaux 55 %.
- στην Ιταλία: Vitelloni 1 και 2.
- στο Λουξεμβούργο: Boeufs και taureaux extra,
- στη Βόρειο Ιρλανδία: Steers L/M, L/H και T.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 21η Απριλίου 1981.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 15 Απριλίου 1981.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 26. 6. 1968, σ. 24.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 154 της 10. 6. 1978, σ. 13.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 25. 10. 1980, σ. 22.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 79, της 25. 3. 1981, σ. 6.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 4. 4. 1981, σ. 24.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1045/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Απριλίου 1981

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3330/74 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1974 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3455/80⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 7,

Έκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1684/80⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1023/81⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1684/80 στά

στοιχεία που διαθέτει ή Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3330/74 για την ακατέργαστη ζάχαρη αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου και για τη λευκή ζάχαρη καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 16η Απριλίου 1981.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 15 Απριλίου 1981.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1981 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό εισφοράς
17.01	Σάκχαρις τεύτλων και καλαμοσακχάρου εις στερεάν κατάστασιν: Α. Σάκχαρις λευκή, Σάκχαρις αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών Β. Σάκχαρις ακατέργαστος	16.12 8.54 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Το ποσό αυτό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη με απόδοση 92%. Αν η απόδοση της εισαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης αποκλίσει κατά 92%, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 359 της 31. 12. 1974, σ. 1.
⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 360 της 31. 12. 1980, σ. 17.
⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 1. 7. 1980, σ. 49.
⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 103 της 15. 4. 1981, σ. 26.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1046/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Απριλίου 1981

περί τροποποιήσεως των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την δρυζα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ.

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδος⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 4,τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της δρυζας⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδος, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,τόν κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τή γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Έκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την δρυζα έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 777/81⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1025/81⁽⁷⁾,

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος ύψους 2,25 %,

σέ συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην πραγματική τους ισοτιμία,

— για άλλα νομίσματα, σέ τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών ύψους καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σέ σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση.

οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν την 14η Απριλίου 1981·

ότι η εισφορά που εφαρμόζεται στο προϊόν βάσεως, ή οποία καθορίζεται τελευταία, απέχει του μέσου όρου των εισφορών περισσότερο από 3,02 ECU ανά τόνο του προϊόντος βάσεως· ότι οι εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος πρέπει, σέ εξής, δυνάμει του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1579/74⁽⁸⁾ να τροποποιηθούν σύμφωνα με τό παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι πρόσ εισπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την δρυζα, που περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75⁽⁹⁾ όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2245/78⁽¹⁰⁾, και καθορίζονται στο παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 777/81, τροποποιούνται σύμφωνα με τό παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 16η Απριλίου 1981.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 15 Απριλίου 1981.

Γιά την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 17.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 81 της 27. 3. 1981, σ. 14.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 103 της 15. 4. 1981, σ. 28.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 168 της 25. 6. 1974, σ. 7.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 65.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 273 της 29. 9. 1978, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1981 περί τροποποίησης των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Εισφορές	
	Τρίτες χώρες (πλ.ήν ACP ή PTOM)	ACP ή PTOM
11.01 Δ (²)	59,66	53,62
11.02 A IV (²)	59,66	53,62
11.02 B I α) 2 αα)	33,41	30,39
11.02 B I α) 2 ββ) (²)	56,64	53,62
11.02 B I β) 2 (²)	56,64	53,62
11.02 Γ IV (²)	50,68	47,66
11.02 Δ IV (²)	33,41	30,39
11.02 E I α) 2 (²)	33,41	30,39
11.02 E I β) 2 (²)	65,62	59,58
11.02 Z IV (²)	59,66	53,62

(²) Για το διαχωρισμό μεταξύ των προϊόντων των κλάσεων 11.01 και 11.02 αφ' ενός και εκείνων της διακρίσεως 23.02 A αφ' έτερου. θεωρούνται ότι υπάγονται στις κλάσεις 11.01 και 11.02 τα προϊόντα που έχουν ταυτόχρονα:

- περιεκτικότητα σε άμυλο (καθοριζόμενη κατά την τροποποιημένη πολυμετρική μέθοδο Ewers) μεγαλύτερη από 45 % (σε βάρος) σε ξηρή ύλη.
- περιεκτικότητα σε τέφρα (σε βάρος) σε ξηρή ύλη (αφαιρουμένων των μεταλλικών υλών που ενδεχομένως προστέθηκαν) μικρότερη από ή ίσης με 1,6 % για την όρυζα, 2,5 % για το σίτο και τη σίκαλη, 3 % για την κριθή, 4 % για το φαγόπυρο τό έδωδιμο, 5 % για τη βρώμη και 2 % για τα άλλα δημητριακά.

Τά φύτρα σπυριμάτων δημητριακών, ολόκληρα, πεπλατυσμένα, σε νιφάδες ή άλεσμένα, υπάγονται εν πάση περιπτώσει στην κλάση 11.02.

